MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 09768246 2

Spivanyk Torbana z notamy

M
1765
.18
S75
1927
VYP.1
c.1
MUSI

UNIVERSITY OF TORONTO
VELUT ARBOR ÆVO

From the Collection
of the late

JOHN LUCZKIW

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761097682462

Видання Торбана
ч. 100.

Я. Ярославенко

Співаник Торбана

з нотами.

I. Випуск.

Львів
1927
Книгарня наук. тов. ім. Т. Шевченка
Ринок 10

Видання Торбана
Львів, вул. Оссолінських 6. - Lwiw, Osolinskych 6.

Я. Ярославенко.

ч. 150. Українські марші
на дуту орхестру
1. Марш Січовиків
і 2. Перші Запорожці.
Ціна обох маршів - розписаних на голоси:
6 зол.

ч. 130. Служба Божа G-dur
на мішаний хор
Партитура й голоси разом:
10 зол.

Мішані й мужеські хори до слів
Шевченка, Франка,
і других.

Видання Торбана продаються всюди.

В Америці дістанете Торбана
в книгарнях:
Sitchowy Bazar
Ukrainian Book & Music Store
34 East 7 th. St. New York U.S.A.
і
Ukrainian Bazar
Importers of Foreign
MUSIC & BOOKS
2248 Grayling Ave. Detroit Mich. U.S.A.
В Канаді: Ukr. Booksellers Ltd. 658 Main St. Winnipeg.

Складайте жертви
на закупно
Українського городу!
Гроші слати на адресу тов. „Сокіл-Батько"
Львів, вул. Руська 20.

Фотографічне ателіє
СПОРТ
Львів, - Оссолінських 6.

Видання Торбана

ч. 100.

Я. Ярославенко

Співаник Торбана

з нотами.

I. Випуск.

ЗБІРКА
ІВАНА ЛУЧКОВА

Головний Склад
у Львові:
Книгарня наук. тов. ім. Т. Шевченка
Ринок 10.
Дістати можна всюди.
~1927~

M
1765
.18
S75
1927
vyp.1

MAY
1
1983

Зміст:

1. Гей, Україна надусе!
2. За Україну!
3. Ви хотілиб слинить...
4. Заграли тамбори...
5. Грають сурми...
6. Новий козачий рід. (Разом братя...)
7. Поставали козаченьки...
8. Ми сини могутньої країни...
9. Гей, там на горі Січ іде...
10. Хто живий уставай...
11. Марш Соколів (Соколи, Соколи...)
12. Гей, Січ іде...
13. У Січи, у Січи...
14. Ми гайдамаки...

Усі видання **ТОРБАНА** продають книгарні:

наук. тов. ім. Т. Шевченка, Львів, Ринок 10.

У.П.Т. Рідна Школа, Львів, Руська 3.

Товариство „Просвіта", Львів, Ринок 10.

а також книгарні:

в Перемишлі, Станиславові, Коломиї, Стрию, Тернополі, Чорткові, Дрогобичі, і т.д.

в Америці:

Sitchovy Bazar, 34 E 7th St. New York City. U.S.A

Ukrainian Bazar, 2248 Grayling Ave, Detroit, Mich.

в Канаді:

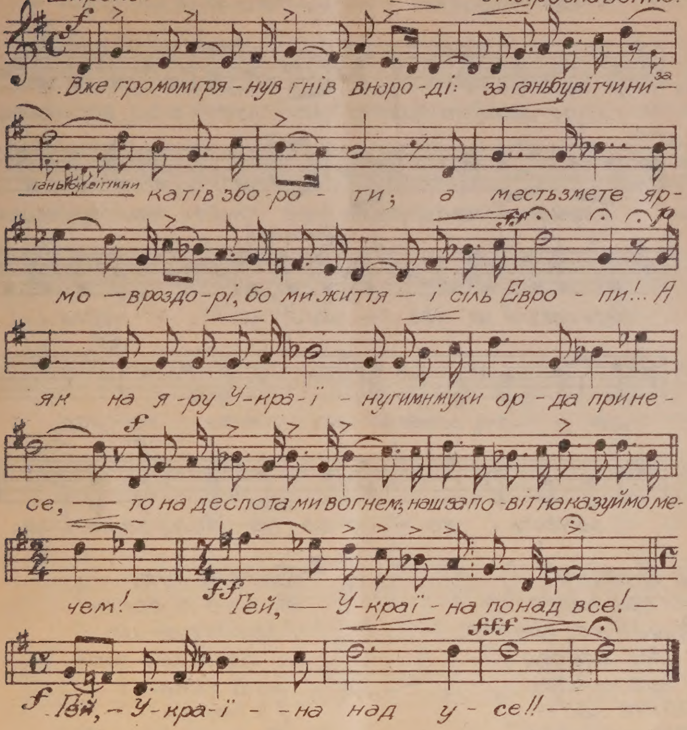
Ukrainian Booksellers & Publishers Limited
658-660 Main St. Winnipeg, Man.

На РАДЯНСКІЙ УКРАЇНІ У.С.Р.Р.
можна дістати видання ТОРБАНА
в Книгарнях „**КНИГОСІЛКИ**."

Гей, Україна над усе!

Гимн.

Широко. Я. Ярославенко.



1. Вже громом грянув гнів в Народі:
за ганьбу Вітчини – катів зборoти;
а месть змете ярмо в роздорі,
бо ми життя і сіль Европи!

Приспів: ... А як на яру Україну
гимн муки орда принесе,
то на деспота ми – вогнем;
наш заповіт: наказуймо мечем!
Гей, Україна понад все!!
Гей, Україна над усе!!

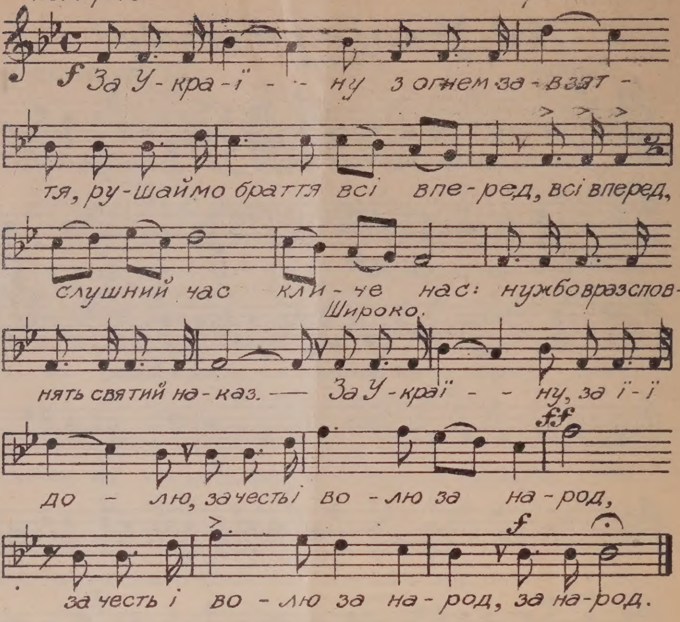
2. Лиш сила дасть нам землю й волю.
Воскрес вже клич: борня – вселюдська мати
Борімось!! Гей, незломне племя,
щоби до сонця світ пірвати!

Приспів: ... А як на яру Україну...

Я. Цурковськи

За Україну!

Помірно. Я. Ярославенко.



1. За Україну!
З огнем завзяття
Рушаймо, браття,
Всі вперед!
Слушний час
Кличе нас —
Нуж бо враз
Сповнять святий наказ!

Приспів: За Україну,
За її долю,
За честь і волю
За народ!

2. Ганебні пута
Ми вже порвали
І зруйнували
Царський трон.
З під ярем
І з тюрем
Де був гніт,
Ми йдем на вільний світ!
За Україну, і т.д

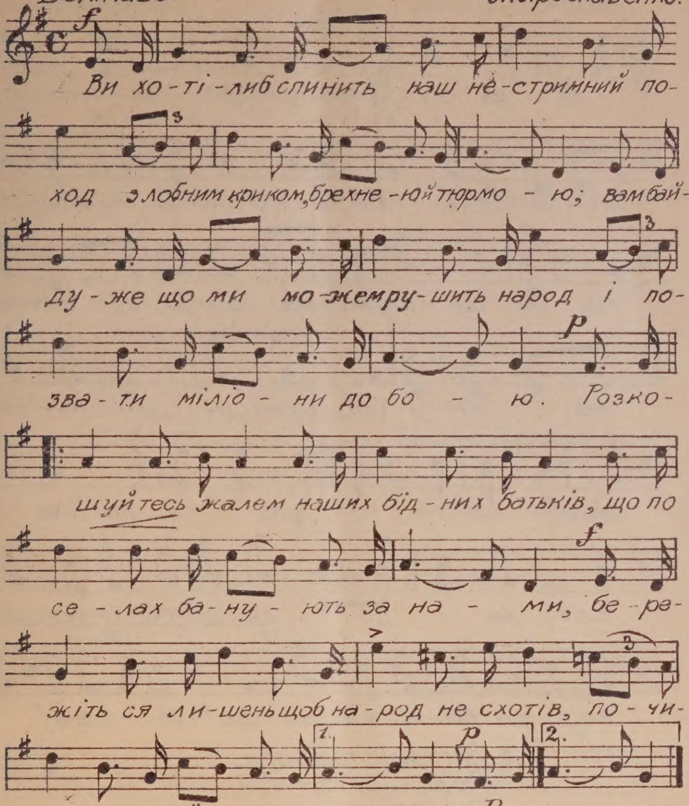
3. О, Україно!
О, рідна Ненько!
Тобі вірненько
Присягнем
Серця кров
І любов —
Все тобі
Віддати в боротьбі!
За Україну, і т.д.

4. Вперед же, браття!
Наш прапор має,
І сонце сяє
Нам в очах!
Дружний тиск,
Зброї блиск,
В серці гнів
І з ним свобідний спів:
За Україну, і т.д.

М. Вороний.

Ви хотіли-б спинить...

Величаво. Я. Ярославенко.



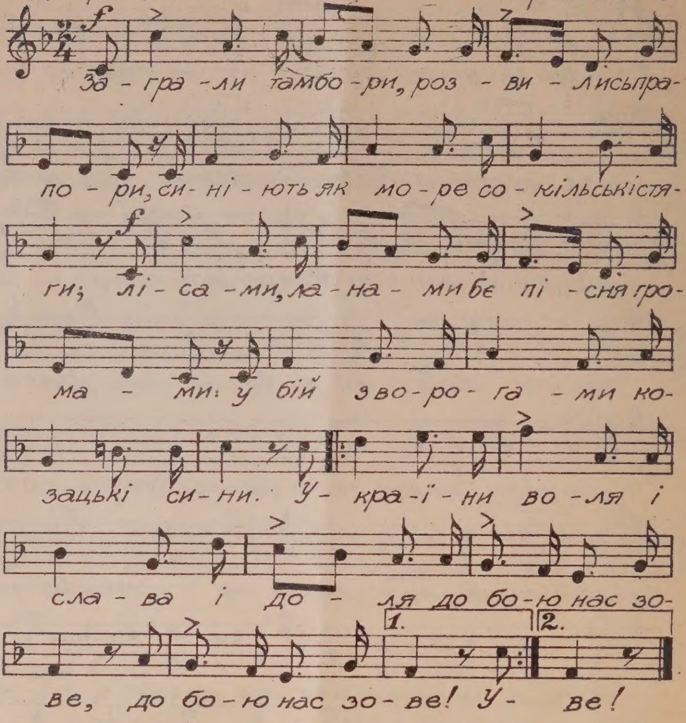
1. Ви хотілиб спинить наш нестримний поход
Злобним криком, брехнею й тюрмою,
Вам байдуже що ми можем рушить народ
І позвати міліони до бою.
Розкошуйтесь жалем наших бідних батьків,
Що по селах банують за нами,
Бережіть ся лишень щоб народ не схотів
Почислить ся з своїми катами.

2. Біль відвічних наруг, сльози вдів і сиріт
Доповнили вже чару до краю,
Велич наших терпінь вже зворушує світ,
Міліони німіють в одчаю.
Рветь ся тама і люд мов та повінь движесь,
Щоб тиранам гостинця принести,
Звідусіль громовий зов до бою несесь,
Не минути вам лютої мести.

П. Карманський.

Заграли тамбори...

Помірно з силою. Я. Ярославенко.



1. Заграли тамбори,
Розвились прапори,
Синіють як море
Сокільські стяги;
Лісами, ланами
Бє пісня громами:
У бій з ворогами
Козацькі сини.

Приспів: України воля,
І слава і доля,
До бою нас зове,
До бою нас зове!

2. Де око лиш гляне
Знимають ся фани,
На фанах гетьмани
Й соколи - вірли,
За тими вірлами
Гетьманів шляхами,
До бою рядами
Підемо всі ми. Приспів: України воля...

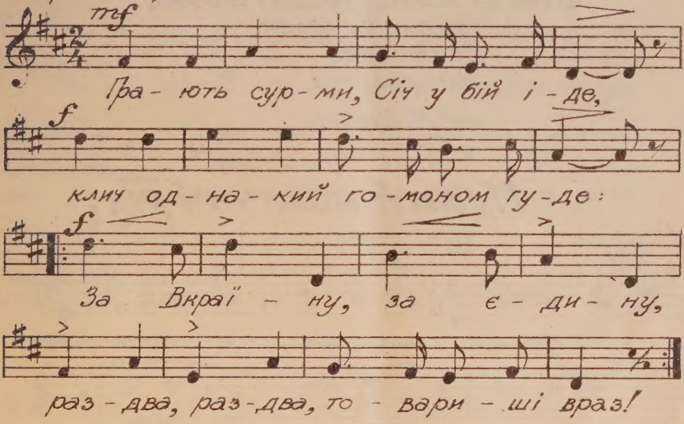
3. Ільвина в нас сила
Соколині крила,
Тюрма ні могила
Не здержить наш лет;
Ніхто нас не зломить,
Ніхто нас не спинить
Бо клич нас єдинить:
„Всі враз, все вперед!” Приспів: України воля.

4. Заграли тамбори,
Розвились прапори,
Козацтво як море
Стягами пливе;
Де око лиш гляне
Прапори і фани,
Лісами, ланами,
Спів громом гуде: Приспів: України воля.

М. Курцеба.

Грають сурми...

Маршово, з огнем.



1. Грають сурми, Січ у бій іде,
Клич однакий гомоном гуде:
За Вкраїну,
За єдину,
Раз - два, раз - два,
Товариші враз!

2. Попереду іде отаман,
Кінь вороний, золотий жупан,
Гей, за мною,
Всі до бою,
Раз-два, і т. д.

3. В сонці сяють срібні стремена,
З отаманом іде старшина,
З буньчуками,
Пірначами,
Раз-два, і т. д.

4. Я за ними наш хорунжий йде,
За прапором тисячі веде,
Віє фана,
З шовку ткана,
Раз-два, і т. д.

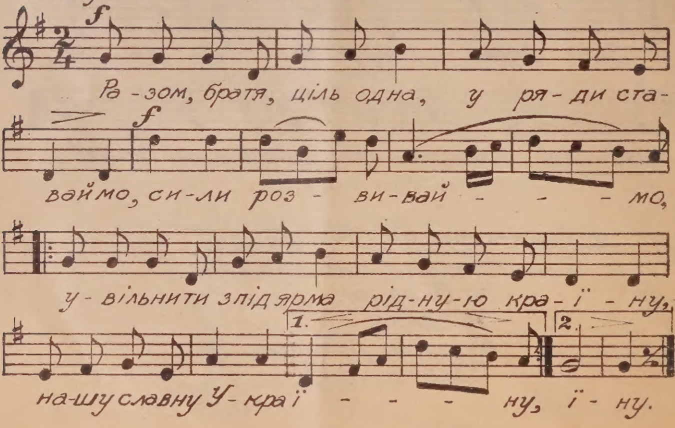
5. За хорунжим розстеливсь похід,
Бє дугою ленти красен цвіт,
Гей, як море,
Сині гори,
Раз-два, і т. д.

6. Вмовкли сурми, в серці грає кров,
В бій за волю, правду і любов,
Груд при груди,
Воля буде,
Раз-два, і т. д.

М. Курцеба.

Новий козачий рід.

Рішучо.



1. Разом, братя, ціль одна,
У ряди ставаймо,
Сили розвиваймо,
Увільнити з під ярма
Рідную країну,
Нашу славну Україну.

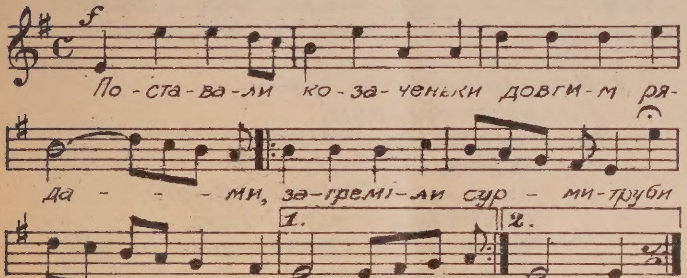
2. Серце билось все у нас,
Дух не згас ніколи,
Віками в неволі,
Підем все вперед, всі враз,
Сили розвинемо,
Духа гордо піднесемо.

3. Бистрий зір і смілий хід,
Сильну груд і руки,
Карний дух до злуки,
Знайде наш козачий рід
Волю здобувати,
Всьому світу дорівняти.

О. Березинська.

Поставали козаченьки...

Поважно.



1. Поставали козаченьки довгими рядами,
Загреміли сурми-труби на бій з ворогами.

2. А як стали козаченьки до славного бою
Зашуміли всі прапори їм над головою.

3. А як в бій йшли волі-слави славно добувати,
Присягали краще згинуть, а стяг не віддати.

4. Присягали за Вкраїну життє положити,
І кайдани ворожії з Матери зломити.

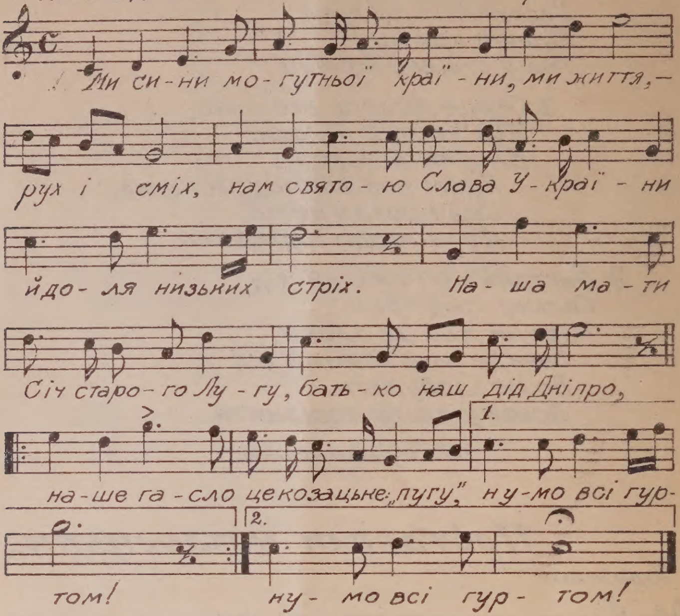
5. Пішли в похід козаченьки, тільки стяг ще мріє,
А за ними буйний вітер по могилах віє.

Віра Лебедова.

Ми сини могутньої країни.

Лугова пісня.

Не швидко. Я. Ярославенко.



1. Ми-сини могутньої країни,
Ми-життя, рух і сміх,
Нам святою Слава України,
Й доля низьких стріх.
Наша мати - Січ старого Лугу,
Батько наш - дід-Дніпро;
Наше гасло - це козацьке: „пугу"-
Нумо всі гуртом!

2. Ми калину йдемо піднімати,
Хмари геть проженем,
Ясне сонце Волі зустрічати
Дружно всі підем.
Ясне сонце сходить вже у Лузі,
Гей, вставай з сонних пут,
Ми умрем, а не здамось нарузі -
Розторощим кнут!

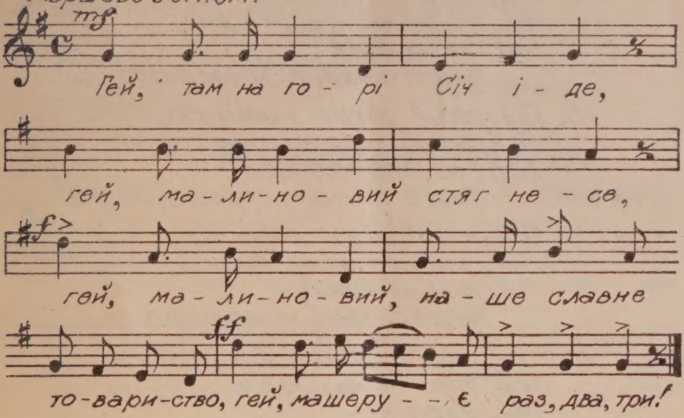
3. Нам пожари не страшні, Народе,
Ми новий, славний рід,
В нас огонь завзяття й серце горде -
Сміло всі вперід.

Наші предки-побратими з Лугу -
Стежать нас: Нумо час!
Станьте в лаву, вже лунає: „пугу"-
Нарід кличе нас!

А. Вартовий.

Гей, там на горі Січ іде...

Маршово з огнем.



1. Гей, там на горі Січ іде,
Гей, малиновий стяг несе,
Гей, малиновий -
Наше славне товариство,
Гей, машерує раз, два, три!

2. Гей, попереду кошовий,
Гей, як той сокіл степовий,
Гей, як той сокіл -
Наше славне товариство і т.д.

3. Гей, а позаду осавул,
Гей, твердий хлопець як той мур,
Гей, твердий хлопець -
Наше славне товариство і т.д.

4. Гей, а по боках четарі,
Гей, то сторожі огневі,
Гей, то сторожі -
Наше славне товариство і т.д.

5. Гей, отамане, батьку наш,
Гей, веди батьку вперед нас,
Гей, веди батьку –
Наше славне товариство і т.д.

6. Гей, молод хлопче, позір май,
Гей, та до Січи приставай,
Гей, та до Січи –
Наше славне товариство і т.д.

7. Гей, наша Січ нам дорога,
Гей, як та мати всім одна,
Гей, як та мати –
Наше славне товариство і т.д.

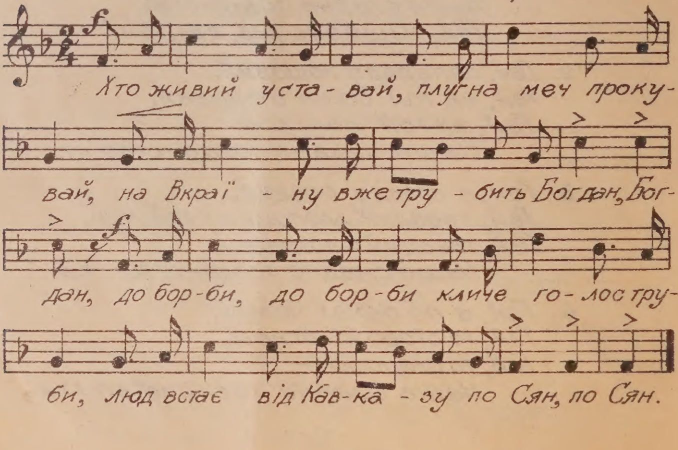
8. Гей, повій вітре з синіх гір,
Гей, на прапор наш, на топір,
Гей, на прапор наш –
Наше славне товариство і т.д.

9. Гей, повій вітре зі степів,
Гей, дай нам силу козаків,
Гей, дай нам силу –
Наше славне товариство і т.д.

10. Гей, дай нам силу й відвагу,
Гей, Україні на славу,
Гей, Україні –
Наше славне товариство і т.д

Хто живий уставай...

З огнем. Я. Ярославенко.



1. Хто живий уставай, плуг на меч прокувай,
На Вкраїну вже трубить Богдан!
До борби, до борби кличе голос труби,
Люд встає від Кавказу по Сян!

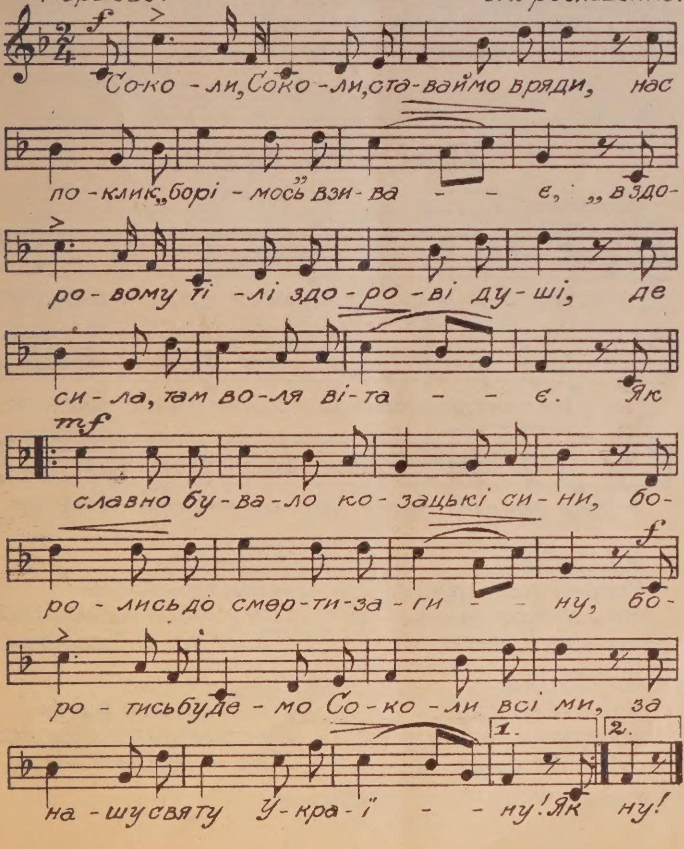
2. Наш народ великан, на Л . . . й Москаля
В бій піде і поборе в борбі!
Від Кавказу по Сян українська земля,
Землю сю відберемо собі!

3. Від Кавказу по Сян лиш оден буде лан,
Його власником нарід цілий, –
Спільна праця і край, блисне воля і рай, –
України вінець золотий!

В. Пачовський.

Марш Соколів.

Маршово. Я. Ярославенко.



1. Соколи, Соколи, ставаймо в ряди,
Нас поклик „борімось" взиває,
„В здоровому тілі-здорові душі,
Де сила, там воля вітає."
Як славно бувало козацькі сини,
Боролись до смерти-загину,
Боротись будемо Соколи всі ми,
За нашу святу Україну!

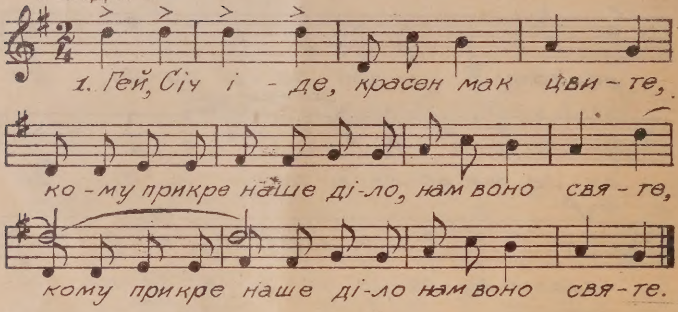
2. Лети-же, соколе, далеко в степи,
У гори, луги та лимани,
Прапор наш сокільський високо неси,
Під ним най народ вольний стане.
Як славно бувало і т. д.

3. Разом-же, Соколи, ставаймо в ряди,
Убій за прапором, гей сміло,
До праці для неньки у вічні часи,
Несімо все душу і тіло.
Як славно бувало і т. д.

Я. Ярославенко.

Гей, Січ іде...

Походом.



1. Гей, Січ іде,
Красен мак цвите!
Кому прикре наше діло,
Нам воно святе.

2. Гей, Січ іде,
Топірцями брень!
Кому люба чорна пітьма,
А нам ясний день.

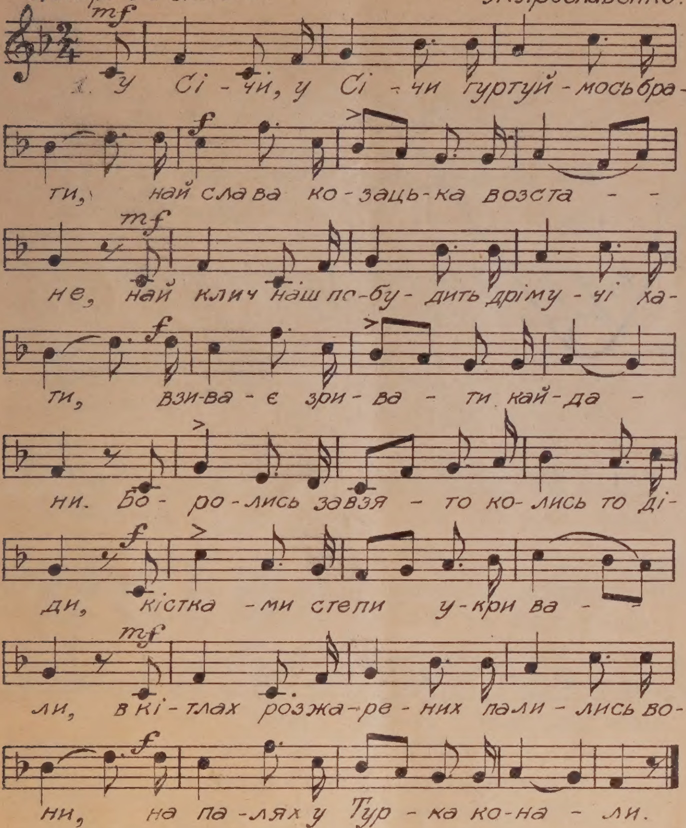
3. Гей, Січ іде,
Мов пчола гуде...
Разом руки, разом серця,
То гаразд буде.

4. Гей, Січ іде,
Підківками брязь!
В нашій хаті-наша воля,
А всім зайдам зась!

І. Франко.

У Січи, у Січи...

Помірно з силою. Я. Ярославенко.



1. У Січи, у Січи, гуртуймось брати,
Най слава козацька возстане,
Най клич наш побудить дрімучі хати,
Взиває зривати кайдани.
Боролись завзято колись-то діди,
Кістками степи укривали,
В кітлах розжарених палились вони,
На палях у Турка конали.

2. До бою! до бою! зве поклик і нас,
Та не на рушниці, шаблюки,
Інакша днесь збруя, інакший бо час
В нас збруя просвіти і злуки.
Доволі сварились колись-то діди,
Пора нам єднати ся нині,
Лиш в лучности сильні добудуть сини,
І волі і щастя Вкраїні.

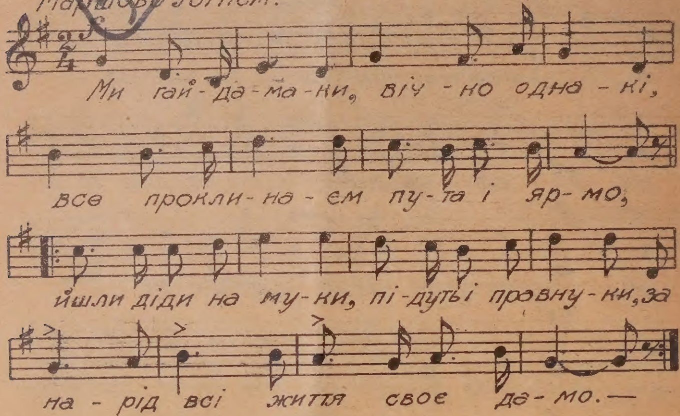
3. Гей, хлопці-молодці, як мур всі тверді,
Погляньте на стяг наш у горі:
„Усі за одного, один за усіх!"
Сіяє на нашім прапорі.
Доволі ходили в ярмах вже діди,
Доволі згинати нам спину,
Лиш смілим завзяттям поставлять сини
Вільну, самостійну Вкраїну!

Віра Лебедова.

MAY 1 1983

Ми гайдамаки...

Маршово з огнем.



1. Ми гайдамаки, вічно однакі,
Все проклинаєм пута і ярмо, –
Йшли діди на муки, підуть і правнуки,
За нарід всі життя своє дамо.

2. Доки сусіди нам людоїди,
Ми гайдамаки як були так є, –
Вже часи минули як ми шиї гнули,
І кождий з нас за всіх життя дає.

3. Знай лютий враже, сотня поляже,
Тисяч натомість стане до борби, –
Із кайдан недолі до життя на волі,
Повстануть знов подоптані раби.

4. Наша присяга: правда, відвага,
Пімста за кривди люта і страшна, –
Бо ми гайдамаки, местники однакі,
Що нам і смерть за правду не страшна.

О. Маковей.

ПСЛ

Пасічницька Спілка з обм. пор.

Львів, вул. Підвалля ч. 9.

Виробляє й продає:

штучну вощину й пасічницьке приладдя.

Центральний Кооперативний Банк

Краєвий Союз Кредитовий

у Львові, Ринок ч. 10.

(ч. телефону 433. Конто П. К. О. ч. 143.467)

приймає вкладки ощадности в золотих і долярах.

Готель

НАРОДНА ГОСТИННИЦА

у Львові, вул. Косцюшка ч. 1.

Доїзд трамваями: ч. 1, 6, 7 з Головного Двірця, ч. 9 з двірця Підзамче, ч. 8 з двірця Личаків.

Кооператива

„Український Театр"

у Львові, вул. Руська 18.

продає:

всі театральні твори й партитури, перуки, бороди, вуси й шмінки.

Випозичає костюми!

Вступайте в члени.

Уділи по 10 зол.

Жадайте й купуйте всюди тільки вироби української фабрики цукорків

ФОРТУНА НОВА

К. Авдиковичева
Львів, вул. Кордецького 23.

НАРОДНА ТОРГОВЛА

Краєвий Союз Споживчий
у Львові, Ринок 36.

Споживчі й кольоніяльні товари для кооператив і своїх членів та гостей.
Богослужебні й столові

ВИНА

Кава, чай і какао у власному опакованні.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1765
.18
S75
1927
VYP.1
c.1
MUSI